

In Memoriam:

Marcel Storme 1930–2018

On 30 March 2018 (Good Friday), Marcel Storme, surrounded by his closest relatives, peacefully passed away in his home town of Ghent. Prof. Storme played a major part in the development not only of the private law in Belgium, particularly in Flanders, but also of international procedural law in the world at large. Belgian private law has benefited enormously from the creation by Marcel Storme and his colleagues of the *Tijdschrift voor Privaatrecht (TPR)* in 1963. This law review was directed by him for the next 50 years. Its trademark became its extensive and thoroughly researched chronicling of the various areas of the private law, as well as the comparative nature of its academic contributions. With its endowed chairs, its readers' gifts awarded on various celebratory occasions, its prizes for the best young author – not to mention its annual 'day in nature's green' – *TPR* developed into a delightful experience for its readers and authors alike.

On a different level, it was his Storme Commission that set in motion work on the harmonization of European civil procedure. It was also Marcel Storme who became President of the International Association for Procedural Law, which for the past 40 years has been responsible for the organization of world conferences on civil procedure.

Our readers will especially appreciate the role which Marcel Storme played in establishing the tri-lingual *ERPL* in 1992. As joint Editor-in-Chief, Marcel Storme at all times painstakingly sought to ensure linguistic equality in the contents of this law review. But even his valiant efforts could not prevent English from gradually becoming its *de facto* first language. Nevertheless, the addition of abstracts in the two other languages is something he would insist on throughout. *ERPL* is also greatly indebted to Marcel for managing its finances. In addition, this proud citizen of Ghent never tired of introducing the Editorial Board to the gastronomic delights of his native city, where most Board meetings took place.

Neither Marcel nor his son Matthias, the current co-editor in chief of *ERPL*, ever passed up an opportunity to throw a party. This is exactly what happened in 2007 when *ERPL* celebrated its first fifteen years in Ghent – and bade farewell to him because of his resignation from the Board.

It is with great respect and affection that we will forever keep Marcel Storme in our memory.

Ewoud Hondius

Marcel Storme 1930–2018

Le 30 mars 2018, Vendredi saint, Marcel Storme nous a quitté à l'âge de 87 ans, dans sa ville natale de Gand, entourée par sa famille. L'œuvre de Marcel Storme a été d'une importance majeure pour le développement du droit privé belge, particulièrement en Flandres, ainsi que pour celui du droit international de la procédure civile. En 1963, Marcel Storme fondait, avec quelques collègues, la *Tijdschrift voor Privaatrecht*, revue qui, grâce à ses chroniques et son insistance sur le droit comparé a eu un impact considérable sur le développement du droit privé belge. Avec ses chaires de droit privé, ses cadeaux pour les abonnés, son prix du meilleur jeune auteur, *TPR* est devenu une véritable institution en Belgique. Marcel Storme a présidé longtemps l'Association internationale de droit processuel, qui a organisé tant de conférences internationales. Il a également fondé la Commission-Storme, qui a préparé l'harmonisation du droit de la procédure civile en Europe.

En 1992, Marcel Storme a fondé, avec l'auteur de ces lignes, la *Revue européenne de droit privé*. Marcel Storme a toujours attentivement veillé à l'égalité linguistique dans cette Revue trilingue. S'il n'a pu empêcher l'anglais de devenir, de fait, la première langue de l'*ERPL*, il a toujours insisté pour que des résumés dans les deux autres langues soient publiés. Marcel Storme s'occupait du financement de la revue et nous introduisait aux délices gastronomiques de Gand.

Il aimait beaucoup organiser des célébrations, comme par exemple l'événement fêtant les quinze ans de notre Revue, à Gand en 2007.

L'ERPL le gardera en mémoire avec un profond respect.

Ewoud Hondius

Marcel Storme 1930–2018

Am Karfreitag, den 30. März 2018 ist in Anwesenheit seiner Familie Marcel Storme in seinem Geburtsstadt Gent gestorben. Marcel Storme hat eine führende Rolle in der Entwicklung des Zivilrechts in Belgien, insbesondere in Flandern, gespielt. Darüber hinaus war er auch einer der Gründungsväter des internationalen Zivilprozessrechts. Das belgische Zivilrecht hat sehr von der Schaffung der *Tijdschrift voor Privaatrecht (TPR)* durch Marcel Storme und einigen weiteren Kollegen im Jahre 1963 profitiert. Fünfzig Jahre lange hat Marcel Storme die *TPR* redigiert. Die *TPR* stand und steht noch immer für die langen Chroniken als auch für viel Rechtsvergleichung in den wissenschaftlichen Abhandlungen. Die *TPR* ist nach wie vor mit seinen Lehrstühlen, den Geschenken anlässlich Jubiläen und Preisen für den besten jungen Autor etc. ein Institut in Belgien.

Marcel Storme war auch einer der *Founding Fathers* des internationalen Zivilprozessrechts. Längerer Zeit war er Präsident der Internationalen Vereinigung für Zivilprozessrecht, die zahlreiche internationale Kongresse organisiert hat. Marcel Storme hat auch die Storme-Kommission gegründet, die sich mit der Harmonisierung des Prozessrechts auf europäischer Ebene beschäftigt hat.

Für die Leser dieser Zeitschrift ist interessant zu wissen, dass es Marcel Storme war, der 1992 zusammen mit dem Verfasser dieser Zeilen die dreisprachige *Europäische Zeitschrift für Privatrecht (ERPL)* gegründet hat. Es war Marcel Storme, der darauf achtete, dass auch wenn Englisch faktisch die erste Sprache der *ERPL* wurde, trotzdem wenigstens Zusammenfassungen in den beiden anderen Sprachen (Deutsch und Französisch) veröffentlicht wurden. Marcel Storme machte die Mitglieder der Redaktion der *ERPL* auch gerne mit der *Genter Gastronomie* bekannt, und liebte es wahrlich, Jubiläen zu organisieren, wie etwa die Fünfzehnjahrfeier der *ERPL* in Gent in 2007.

Mit dem größten Respekt möchten wir ihm hier gedenken.

Ewoud Hondius